

A3



Republika e Kosovës - Republika Kosova - Republic of Kosovo

Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Tregtisë dhe Industrisë - Ministarstvo Trgovine i Industrije - Ministry of Trade and Industry



Vetëm për shfrytëzim zyrtar / Samo za službenu upotrebu / For Official Use Only

Numri i Aplikacionit / Broj zahteva / Application Number

Numri i biznesit / Broj biznisa / Business number

Aplikacioni për ndërrim adrese të Shoqërisë akcionare, Shoqërisë me përgjegjësi të kufizuar, Ortakërisë së kufizuar ose Kompanisë së huaj

Application for changes of address a Joint Stock Company, Limited Liability Company, Limited partnership or a Foreign Company
Zahtev za promenu adrese Deoničarskih Društava, Društava sa Ograničenom Odgovornošću, Ograničenog partnerstva ili Inostranog društva

1. Emri i biznesit / Name of Business / Ime biznisa:

2. Emri tregtar / Trade Name / Trgovačo ime:

3. Adresa e vjetër biznesit / Old Business Address / Stara Adresa biznisa:

Shteti/Territori - Country/Territory - Država/ Teritorija :

Komuna / Municipality / Opština:

Vendi / Place / Naselje:

Rruga dhe nr / Street and no / Ulica i br.:

Tel/Fax:

E-mail:

Faqja e internetit / Web site/ Internet Stranica:

4. Adresa e re e biznesit / New Business Address / Nova Adresa biznisa:

Shteti/Territori - Country/Territory - Država/ Teritorija :

Komuna / Municipality / Opština:

Vendi / Place / Naselje:

Rruga dhe nr / Street and no / Ulica i br.:

Tel/Fax:

E-mail:

Faqja e internetit / Web site/ Internet Stranica:

5. Përfaqësiesi i Autorizuar

Informatat për Përfaqësuesin e Autorizuar

Emri/ Name / Ime _____

Gjinia / Gender / Pol _____

ID (ID-a personale/ ID-a e SL) ID (Personal ID/LE ID) / ID (Lični ID/ ID PL)

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Data e lindjes/Datum rođenja/ Date of birth _____

Përkatësia etnike/Ethnicity/Etnička pripadnost _____

Gjuha e preferuar (Shqip , Anglisht ose Serbe)
Preferred language (Albanian, English or Serbian)
Preporučljivi jezik (albanski, engleski ili srpski) _____

Shteti /Territori/ Country/Territory/ Država/Teritorija _____

Shtetesia e Individit (kosovar etj)
Nationality (Kosovar etc.)
Državljanstvo pojedinca (kosovar itd) _____

Komuna/ Municipality/ Opština _____

Vendi, Rruga/ Place, Street/ Naselje, Ulica _____

Pjesa në pronësi/ Owned part/ Deo u vlasništvu: _____

Autorizimet / Authorization / Ovlašćenje _____

6. Aplikuesi / Applicant / Podnosioc zahteva

Emri/ Name / Ime: _____

ID (ID-a personale/ ID-a e SL) ID (Personal ID/LE ID) ID (Lični ID/ ID PL): _____

Shteti /Territori/ Country/Territory/ Država/Teritorija: _____

Komuna/ Municipality/ Opština: _____

Vendi/ Place/ Naselje: _____

Rruga/ Street/Ulica: _____

Vendi i punës (pozita) në biznes / Position(s) in the business/
Radno mesto(a) unutar bisnisa: _____

Autorizimet/Informata plotësuese/ Authorisations Additional
information/ Ovlašćenja Dopunske informacije: _____

Tel/Fax: _____

E-mail: _____

Faqja e internetit / Web site/ Internet Stranica: _____

Deklaroj se informatat e dhëna më sipër janë të vërteta dhe të sakta. Çdo prezantim i gabuar dhe/apo mangësi në informatat e dhëna, rezulton me denime, refuzimi të menjëhershëm të kësaj fletëparaqitjeje apo anulim të regjistrimit në rast se është pranuar.

I hereby declare that the information given above is true and accurate. Any misrepresentation and/or omission in the information I have given will render me liable to possible penalties, immediate rejection of this application or revocation of registration if already granted.

Izjavljujem da su gore navedeni podaci istiniti i tačni. Svaka zloupotreba i/ili izostavljanje podataka izložiti mogućim kaznama, momentalnom odbijanju zahteva ili povlačenju registracije ako je već odobrena.

Nënshkrimi:

Signature :

Potpis: _____

Data:

Date:

Datum: _____

Pranuar në ARBK / Reception in KBRA by/ Primiļjeno u KARB od _____

Data:

Date:

Datum: _____

Nënshkrimi / Signature / Potpis: _____

Përpunuar nga / Processed by/ Obardjivač: _____

Aprovuar / Approved / Odobreno: _____

Refuzuar/ Refuse / Odbijeno: _____